

# Universitätsbibliothek Wuppertal

## Linguarum Vett. Septentrionalium Thesaurus Grammatico-Criticus Et Archæologicus

Hickes, George

Oxoniae, 1705

Caput octavum. De verbis, quorum ope vox passiva formatur apud  
Franco-Theotiscos

---

**Nutzungsrichtlinien** Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-1559](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:468-1-1559)

helta, endi blinda, *dedit illis potestatem sanandi claudos & cæcos.* C. C. Sia badun ina helagna that hie im iro ogun opana gidedi that fia ludio drom fuigli funnan scin gisehan muostin, *rogaverunt sanctum illum, ut eis oculos aperiret, ut hominum gaudium (delicias) solarem splendorem viderent.* C. C.

*Infinitivus* mussen vel muossen, posse, oportere.

*Participium* apud Germanos gemuff.

XVII. Hifce addas laz vel laaz sine, & lazat vel laazat, sive latat, *finite*, à lazan vel laazan *finere*, quæ in linguâ *Francicâ* primam & tertiam personam præsentis imperativi in utroque numero circumscribunt: ut, laz that gewerthan, *fiat hoc.* w. Lazat juuva leoh̄t mikil scinan, *magnopere luceat lux vestra.* C. C.

## CAPUT OCTAVUM

## De verbis, quorum ope vox passiva formatur apud Franco-Theotifcos.

I. **D**Uo sunt verba auxiliaria, quorum ope vox passiva in linguâ *Francicâ* formatur, scilicet *fiin* sive *fin* vel *wefan*, *esse*, & *werthan* vel *gewerthan*, *fieri*.

II. *Conjugatio verborum fiin, & wefan per omnes modos & tempora.*

*Modus indicativus.*

*Singulariter.*

*Pluraliter.*

Temp. præf. & fut.	Ich bim, pim, bion, bin, biun; bium, <i>sum</i> .	* Wir fiin, fin, <i>sumus</i> .
	Thu bist, es, <i>sis</i> , <i>es</i> .	* Ir fiit, fit, find, fin, <i>estis</i> .
	Her is, ist, est, fi, <i>est</i> .	Sie fiint, fin, find, findun, <i>sunt</i> .

*Exempla.*

Ich bim salo famo thie hereberga Cedar, ande ich bin auor wathelich famo thiu gezheit *Solomonis*. w. Ih bin Gabriel, *ego sum Gabriel*. Tat. II, 9. Ih bin stemma ruofentes, *sum vox clamantis*. Tat. XIII, 21. Nu ik sus gigamolod bion, *nunc adeo annosus sum*. C. C. Ik thes vurdig ni bium, quat hie, herro thie guodo, that thu an min hus cumes, fuokies mine selda, huand ik biun so fundigman, *Domine bone, non sum dignus, inquit ille, ut tu ad meam domum venias, vel meum tabernaculum petas, quippe tam magnus sum peccator.* C. C. Ik is engel biun, Gabriel biun ik hetan. C. C. Az pim, *adsum*. Kero. At henti pim, *præsto sum*. Gloss. Fater unfer guato bist thu drohtin thu gimuato. *Ofr.* Thu Druhtin eino es aller best, *Tu Domine solus es omnium optimus.* C. C. Gifegenot sis thu in uiben, *benedicta tu in mulieribus*. Tat. III, 2. Ministo ist giheizan in himilo rihhi, *minimus vocabitur in regno cælorum*. Tat. XXVI, 6. Ni fit thanne sofo thie libhizaru, *non eritis sicut hypocritæ*. Tat. XXXIV, 1. Thiu fuoze thiner gratia is bezzera, than thiu skarphe thero legis. w. Thin hals ther ist famo smithelcithethe, *collum tuum, quod est sicut monilia*. w. Rebesnites tiid is hie, *tempus amputandi vineas venit*. w. So wenan so ich cufte, ther ist iz, fahet inan, *quemcumque osculatus fuero, ille est, apprehendite eum*. Tat. Vurdig ist thie vuaribtio, that man ina vuel fuodie, *dignus est operarius sustentatu*. C. C. Ist thanne ther jungisto irrido wirfero themo eriren, *erit tunc novissimus error peior priore*. Tat. Thi that ginennit si thifemo namon, *qui vocatur hoc nomine*. Tat. Gotes barn sint ginennit, *filius Dei vocabuntur*. Tat. XX, 14. Ik gifihio that gi find edili gi-

\* Leguntur etiam birumes, birut, *sumus, estis*: that sie fin ein, sofo uuir birumes, *ut sint unum, sicut & nos sumus*. Tat. CLXXVIII, 3. Iterum, CLXXIX, 2. So fo uuir ein birumes, *sicut nos unum sumus*. Salige birut ir mit thiu ju fluohont, *beati estis cum maledixerint vobis*, XXII, 16.

Uue thie thar bifatote birut, *ux vobis, qui saturati estis*, XXIII, 2. Ir birut salz erda, *vos estis sal terræ*, Tatianus XXIV, 1. Ir birut mittlegartes liocht, *vos estis lux mundi*, Tatianus XXV, 1. Ziu birut ir fortale, *quid timidi estis?* Tatianus LII, 5.

P

burdeon

burdeon cunnies fan cnuosse guodon, *discerno vos esse nobiles, ex regia prosapia oriundas.* C. C. Gi sculon mi te uaron seggian bi hui gi sin te thefan lande cuman, *mibi vero dicetis, cur in banc terram venistis?* C. C. Bezzere sint thine spune themo wine. w. Her uuas Israhelis fun, van then Ismaelitæ cuman sint. w. Thin huffelo sin famo turtulduuan. w. Sin eineghe? *suntne aliqui?* Ne findon eniga geba betteron. C. C. Mendit thiu meniga, findun an iro muode fraha, *gaudet multitudo, sunt animo eorum lati.* C. C. So huat so gi dedun an Godes era them mannon thia hier min niftun findun, *quicquid fecistis Dei gratia illis, qui mei proximi (mihicharissimi) sunt.* C. C.

## Singulariter.

## Pluraliter.

Tempus im-  
perfectum &  
perfectum. | Ich was.  
                  | Thu wast.  
                  | Her was.

Wir waran, en, on, un.  
Ir waret, ed, od, ud, ot, ut.  
Sie waran, en, on, un. & uuarunes. vid. infra, c.x.

## Exempla.

\* Thero slachta was thiu salua thar mide Maria Magdalena saluado *pedes Domini, Id genus erat unguentum quocum M. M. unxit, &c.* w. Ne was im thiu fruma gibithig thar fia heban riki hebbian muostin, *non iis datum erat caeleste regnum habere.* C. C. Tho waron sumeliche *proceres synagogæ.* w. Thie suule ther the disk upha lag thie waran siluerin. So warun thia man hetana, *sic vocati erant homines.* C. C. Than uarun vuit at samne at siounta vuintro gibenkeon endi gibeddeon sithor ik sea mi te brudi gicos, *præterea convixeramus ad mensam ac thorum septuaginta annos, ex quo sponsam mibi illam elegi.* C. C. Thie thas gihorente uuarunes gifehente, *qui hoc audientes gavisii sunt.* Tat. CLIV. Uuanta ir fon anaginne mit mir uuarut, *quia ab initio mecum fuistis.* CLXXI, 2.

Tempus perfectum circumscriptum. Ich hauon gewesen, *fui, &c.*

Tempus plusquam perfectum circumscriptum. Ich hafda gewesen, *fueram, &c.*

Futurum circumscriptum. Ich magh, willon, scal siin, wesan, *ero, vel futurus sum, &c.*

## Exemplum.

Thie sculan siin in sexagenario numero, w.

## Imperativus.

## Singulariter.

## Pluraliter.

Sii i si ich, <i>sim.</i>	Siin wir, sin wir.
Siis, sis, wis, wifs thu, wes thu.	Sii, siit, sit, uueset, wemat ir, gi.
Sii, si her. uuese her.	Siin sic.

## Exempla promiscue posita.

Wis geliic thero reion, *similis esto capreae.* Heil uuis the gebono follu, *ave gratia plena.* Tat. III, 2. Uuis gihengig thinemo uuidaruorton, *esto consentiens adversario tuo.* cap. XXVII, 2. Uueset miltherze, *estote misericordes.* Tat. XXII, 9. Ni sit forgfolle juuares ferahes, *ne sitis solliciti animæ vestrae.* Tat. Fruget thanne uuer in there uuirdig si, *interrogate quis in eo dignus sit.* Tat. After juuaremo gilouben uuese ju, *secundum fidem vestram fiat vobis.* Tat. LXI, 3. Uuis us mid thinson dadeon mildi, *esto nobis misericors in tuis factis.* C. C. Wes mi than ginathig, *tunc esto mihi gratosus.* So huilik so juuuer ano si slithia fundiun, so gango iro selbo tuo endi sia at erist erl mid is handon sten auuerpe, *quisquis vestri expers sit peccatorum, accedat ipse ad eam, & primus suis manibus lapidem jactet.* C. C. Thann uuesat gi an juuuoan dadon dubon gelica, *similes estote columbis in vestris actionibus.* C. C. Uuese mir after thinemo uuorte, *fiat mihi secundum verbum tuum.* Tat. III, 8. Inti sit giuago, *& contenti estote.* Tatian. XIII, 18. Notandum quoque est à discentibus, quod imperativus etiam in præsentis tempore circumscribitur per laz & lazat, & præsens infinitivi: ut laz mich wesan, laz ina siin, lazat uns siin.

Futurum imperativi cum futuro indicativi coincidit.

## III.

## Modus optativus potentialis &amp; conjunctivus.

Temp. præf. & fut.	Ze thiu, thaz, wanda, thogh, thaz, &c.	Ich sii, si, <i>sim.</i> Thu siit, sis. Her sii, si, uuese.	Wir siin, sint, sin. Ir siit, sit, sint, sin. Sie siin, sint, sin.
-----------------------	----------------------------------------	-------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------

Auor thac so wie so ich mith *persecutionibus* gequelet si, *quantum vero cunque persecutionibus sim vexatus.* w. Thu quithes thaz ich scona si. w. Endi quithis thaz ich thin herro ni si. C. C.

Ande

Ande so wie thu ze himole sifst gëftigan, & *quamvis ad cælum ascenderis*. w. Dazh du fin sun sifst, *ut tu ejus sol sis*. Ofr. apud Lamb. Thogh thu fis *parvula numero*, w. Saga us huat thu manno fis, *dic nobis qualis homo [quis] sis*. C. C. Sum faght that thu Iohannes fis, *quidam dicit te esse Johannem*. C. C. Giuuihit fi truhtin Göt, *benedictus sit dominus Deus*. Tat. IV, 14. That her in *vineâ domini* niet *mercenarius* ne fi. Thaz al thin gethanko fi ze thero werelde. w. Thie sich anazucchon thaz fi thin gefellon fin, *qui sibi arrogant se esse tui comites*. w. Thaz vuir fon fianton irloste unforahenti fin imo thiononti, *ut erepti ab inimicis, illi sine timore seruiamus*, vel *simus seruiantes*. Ofr. Thaz ir kind sint juuuares fater, *ut sitis filii patris vestri*. Tat. XXII, 3. Thaz thar ih bin, thar ir fit, *ut ubi sum ego, ibi & vos sitis*. CLXII, 1. Thaz sie alle ein fin, *ut omnes unum sint*. Tatianus CLXXIX, 1.

## Singulariter.

## Pluraliter.

Temp. imperf.		Ich wara, e, i, <i>essem</i> .		Wir waren, in.
		Thu wares, is.		Ir waret, ed, & <i>Saxonice</i> waren, in.
		Her wara, e, i.		Sie waren, in.

## Exempla.

Ir fragodet mih welich thar ware *dilectus meus*. w. Ir fragodet mih war min drut wara. w. Endi fume mid vuordun sprakun huic that so mahtigro manno uuari, & *quidam loquentes dixerunt, qualis ex potentibus eset*. C. C. Eifgota fon in uuar Christ giboran uuari, *sciscitabatur ab iis, ubi Christus nasceretur*. Tat. VIII, 2.

Imperfectum etiam circumscribitur per wolde, scolde, moghte, kunde, & muoste, & præsens infinitivi sin vel wesan: ut, thaz ich scolde sin, &c. *ut essem, forem*. Hiet that ik thi thoh sagdi that ic scoldi gisith wesan heban cuninges, *iusit me tibi dicere, quod discipulus foret cælestis regis*. C. C.

Tempus perfectum. Thaz, thogh, wanda, &c. ich haue gewesen, &c. *fuero*.

Tempus plusquam perfectum. Thaz, thogh, &c. ich hafde, vel hadde gewesen, *fuissem*.

Tempus futurum circumscribitur per muga, kunne, wille, scule, fule: ut thogh ich wille wesan, thogh ich scule sin, thogh ich fule sin, *quamvis fuero*.

Infinitivus purus, sin, fin, wesan, en, on, & nonnunquam wofan, *esse*.

Andera heyligon ne mugan himo geliic sin. w. Uuio mah thas sin, *quomodo fiet istud*. Tat. In *seculari actione*, thiu aana funda wesan ni magh. Willeramus.

Infinitivus derivativus, ze wesanne, & wofanne, *ad existendum*.

Guod ist hier ze wesanne, *bonum est esse hic*. C. C.

Part. præf. Temp. wesennde, *existens*.

Part. præf. Temp. gewesen, *factus*.

## IV.

## Conjugatio verbi werthan, uerden, fieri.

## Modus indicativus.

## Singulariter.

## Pluraliter.

Temp. præf. & fut.		Ic werthe, uerde, wirthe, <i>fo</i> .		Wir werthon, uerden, uuirdun, an, en, werthat.
		Thu wertheft, uerdest, es, is.		Ir werthet, uerdet, uuirdet, at, ed, werthat, <i>Saxonice</i> .
		Her werthet, uerdet, wirthet, wirdit, uerdit, wirt.		Sie werthent, uerdent, end, en, uuirdun, ant, an, ont, on, werthat.

## Exempla.

Thu wertheft gezieret van thero spizzon thero hohen bergo Amana, *decoraberis de vertice alti montis Amana*. w. Thar vuirdit all giletid so gifrumit under them folke, so ic an furn dagon wula man bi mi vuordon gisprakun, *ibi nihil non complebitur, sicut inter populum in antiquis temporibus de me propheta dixerunt*. C. C. Thar vuer that mina hendi gibundan, fathmos vuer that mi thar gifastnod, *ibi vincula erunt meae manus, palmae mihi ibi erunt clavis fixae*. C. C. Dauithes namo wirthet geantfristet armstrangigh, *Davidis nomen exponitur manusfortis*. w. Engaddi wirt geantfristot *fons hedi*. Vone thannan thiu thin *dextra* wirthet vone mir gezieret mit *palma victoriae*. *Quare dextra tua à me coronatur*, &c. w. Fader vuet im eno helag an himile, elcor is ic biholon allon quicon endi dodon huan is cumi vuerthat, *pater solus sanctus caelestis hoc scit; alias, quando venturus est, omnes vivos & mortuos latet*. C. C. Er than thu

magu vuirðit fan thinero aldero idis erla fuodit kind jung giboran, *priusquam mas puerilis, & tener infans ab uxore tuâ sene partus, natus fuerit.* C. C. Wanda sie in thero douphe gereynat werthent, *propterea quod in baptismo purificentur.* w. Vuirthit an themo manen scin iac an thero sunnun so samo gisuercaz, siu bitbiu mid finitriu vuerthend bifangan, *splendor lunæ, ac solis pariter obfuscabitur, ambo cum tenebris obruti erunt.* C. C. So her thes innena werthed, thaz mich thero werelde verthruzed, *si hoc resciverit, quod me mundi tædet.* w. So einemo wirthet gegivan *sermo sapientiæ, Sic uni datur sermo sapientiæ.* w. Ik mag ju tellian, quat hie, that noh vuirðit thiu tid cuman, that is afstandan ni scal stæn obar odron ac it fellit te foldu, endi siur nimit gradag logna, thuo it nu so guodlic si, so vuislico giuuarahz, *nunc vobis dicam, inquit ille, quod tempus venturum est, quum alter illius lapis super alterum non exiit, sed in terram prosternabitur, Et ignis voraxque flamma illud occupabit, quam speciosum nunc cunque videatur, quam eleganter cunque fabricatum sit.* C. C. So wether so sie gefremet werthent per prælatos, other per subditos. w. *Tabernacula thiu werthen ex pellibus mortuorum.* w. Thie uuerdent gifluobrit, *consolabuntur.* Tat. Werthen sie liumhaftig godero wercho, *bonorum operum famâ inclyti sunt.* w. Ande an then allerflahta dugatha vunden werthent, *& in quibus omne genus virtutes inventæ sunt.* w. Ik mag ju thoh gitellian huilic err tecan biforan giuuerthat uundarlic er than hie an thesa uueruld cume an them marian dage, *dicam autem vobis qualia signa mirabilia præexitura sint, antequam in hunc mundum venturus est in die magno.* C. C.

## Singulariter.

## Pluraliter.

Temp. imperf. & perfect.	Ich warth, uuard.	Wir wurthan, uurdan, uurdan, uurdan, on, en, un.
	Thu wartheft, uuardest.	Ir wurthed, et.
	Her warth, uuard.	Sie wurthan, uurdan, uurdan, on, en, un.

## Exempla haud ordine posita.

*Plebs Israelitica warth mith manigen zeichnen gelathod van Egypto ad terram promissionis.* w. Also min wino ze mer sprach, tho warth min sela zerennet, *ut locutus mihi est meus dilectus, anima mea liquefacta est.* w. Auor thiu *ecclesia de gentibus* ilet siu zo himo mith then dugathan, thie thar gebodan wurthan *in lege.* w. Tho wurthan maniga *incrementa virtutum per totum mundum.* Uurthan im is uuanga leohta blicandi, *genæ ejus erant splendide micantes.* C. C. Thes uurdun thar vuisa man suitho an sorogon, *quapropter sapientes valde doluerunt.* C. C. Tho gifrang ik that thar te Criste cumana uurdun bodon fan Bethanin, *tum rescivi nuntios ex Bethania ad Christum venisse.* C. C. Vuurdun alla an forohon, fragon ni gidurston er than thuo gibocnida bar vuurdig. Gumo Petrus, *Terrefacti omnes fuere, nec ausi sunt quid sciscitari, antequam dignissimus baro, & vir Petrus signum daret.* C. C.

Tempus perfect. circumscriptum, ich bim geworthan. *factus fui.* ex. gr. Also scona so thu bist worthan in thero douphe, *ut pulchra facta fuisti in baptismo.* Willeramus.  
Tempus futurum circumscriptum ich scal, willon, magh werthon.

Waz duo wir hiro nu, so siu hiro rades scal gegruozet werthan, *quid nunc illi faciemus, quum compellabitur de consilii sui ratione.* w.

## Modus imperativus.

## Singulariter.

## Pluraliter.

Temp. præf.	Warthe, werthe, uuerde, uuarde ich.	Werthen, uuerden, an, on wir.
	Werthes, uuerdes, thu.	Werthet, uuerdet, ed ir.
	Warthe, werthe, uuerde, uuarde her.	Werthen, uuerden sie.

Vue vuarth thi Hierusalem, *væ tibi Hierusalem.* C. C. *Anglice in dialecto Boreali, Wæ wurth the o Jerusalem.* Uuerthe thin vulleo obar thesa vuerold alla so samo an erthu so thar uppe ist an them hohen himilo rikie, *fiat omnis voluntas tua, sicut in terrâ per hunc mundum, sic in eo, quod supra est, alto regno celorum.* C. C. Thine namo uuerde gihiligot, *sanctificetur nomen tuum.* Otridus. Soso their uuarde, *sic tibi fiat.* Tatian. cap. XLVII, 8.

Tempus futurum. Ik scal, thu scalt werthan, &c.

## Modus optativus potentialis &amp; conjunctivus.

## Singulariter.

## Pluraliter.

Temp. præf.	Ich wertha, o, e, & wirtha.	Wir werthen, an, on, un.
	Thu werthes, is, as.	Ir werthet, ed.
	Her wertha, o, e.	Sie werthen, an, on, un.

Exempla.

## Exempla.

In hira *conventicula* ne wille ich niet cuman, thaz ich thar niet befuican ni wertha mith *per-versa doctrina*. w. So ich mith *gloria resurrectionis*, ande mit *palmâ victoriæ* wirtho à *patre coronatus*. w. Thaz duont sie also lango unzhin ther dagh uphge, thaz is, thanne so ich im werthe *revelatus facie ad faciem, Hoc continuò faciunt usque dum dies surgat, hoc est, usque dum illi revelatus fuero, &c.* Nieman ne magh *intrare portam cælestis regni*, her ne werthe *per doctores baptizatus*. w. Ande thar nah geleet in thie *canales* thar su mit *sanguine conchyliorum* genezzet wirthe, & *postea in canales injicitur, ubi sanguini conchyliorum humectata sit.* Willeramus.

## Singulariter.

## Pluraliter.

Temp. im- perf. & perf.	Ich wurthe, uurdi, uurde, vuurdi, uuirde.	Wir wurthan, uurden, in.
	Thu wurthes, is, uurdes, is.	Ir wurthet, uurdet, ed.
	Her wurthe, uurdi, vuurdi, uuirde.	Sie wurthen, uurden, in.

## Exempla.

Jungron Cristes badun iro herron, that hie an is hugie mildi vurdi te them vuirba, *discipuli Christi rogaverunt suum dominum, ut mulieri foret propitius. C. C.* Bad that vuif iro vualdand Crist an is muod sebon mildi vurdi, *rogavit mulier, ut dominus Christus illi misericors affectu foret.* Than vuert hie that te vuaron, that im vuari oder thing bettera mikilu that hi giboran ni vuurdi libbiande te theson lohte, than hie that lon nimid, *tunc verè hoc intelliget, quod melius illi cederet, non vivum fuisse natum in hac luce, quam quod mercedem istam reciperet. C. C.* Thaz gifcribin uuirde, *ut describeretur. Tat. v. 11.*

Circumscibitur etiam hoc tempus per wolde, scolde, mochte, kunde, werthan: ut, thaz ich scolde werthan, *ut factus essem. ex. gr.* Her quam uns jethogh *cum humilitate*, wanda her geboran wolda werthen van armon vortheron, *venit tamen nobis cum humilitate, quippe nasci vellet ex pauperibus proavis. w.* Hiet that ik thi gicutdi, that thi kind giboran scoldi vuerthan, *jussit mihi tibi notum facere, quod tibi filius natus esset.*

Futurum etiam circumscibitur per muga, kunne, wille, scule, fule: ut, ze thiu thaz ich ne wille werthan, *adeo ut non factus fuero.* Thogh ich scule werthan, *tametsi factus fuero, &c.* Thaz ich muga werthan, *ut factus sim, &c.*

Infinitivus purus werthan, gewerthan, uuerdan, en, on, fieri. Ex. gr. Ni muofsta im erbi vuard an iro juguthedi gibithig vuerthan, *non posset heres iis in eorum juventute dari, vel iis dum juvenes essent, non dandus erat heres. C. C.* Thes is unsih niud so hiz je er gewerthan magh, *quod nobis gratum est, si tamen citius fieri possit. w.* Ne lath unsih gichorit uuerden nah unferen funden, *ne sinas nos in tentationem induci à peccatis nostris. Otfriidus apud Lambecium.* Gruotta ina thie gerfiund, ef thu sis Godes suno, quat hie, bihui ni hetis thu than vuerthan brod of theson stenon, *tum illum allocutus est diabolus, inquiens, si filius dei es, cur non jubes panem fieri ex his lapidibus. C. C.*

Infinitivus derivativus, ze werthene: ut, thaz ist samst ze werthene, *hoc facile factu est.*

Participium præterit. Worthan, geworthan, giuorthen, uuordan, uuortan, en, in, factus, a, um. lile ze mer min gemahela mit *dealbatione baptismatis* thaz thu thich also scona behaldes, also scona so thu bilt worthan in thero douphe, *festina ad me mea sponsa cum candore baptismatis, ut tu te tam pulchram aspicias, quam pulchra facta eris in baptisate. w.* Da uuir dih gisehen sculen, unde den engilen giliche uuortine libane tot haben sculen, *ubi te vidimus, & angelis similes facti una cum illis convixerimus. Otf. apud Lamb.*

Hæc est officiosa auxiliarium verborum cohors, ad famulandum reliquis verbis apud *Franco-Theotiscos* nata, quæ non solum sibi invicem sæpe famulantur, sed & reliquis verbis. Quorum usum clarius, & distinctius intellecturus est studiosus lector ex sequenti capite, in quo de verbis & eorum conjugationibus in utraque voce per omnes modos & modorum tempora tractaturus sum.